

389L0427

14.7.89

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

Nr L 201/53

RÅDETS DIREKTIV

av den 21 juni 1989

om ändring i direktiv 80/779/EEG om gränsvärden och vägledande värden för
luftkvalitet med avseende på svaveldioxid och svävande partiklar

(89/427/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA RÅD HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 130 S i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs
yttrande⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

I Europeiska gemenskapernas åtgärdsprogram för miljön
från åren 1973⁽⁴⁾, 1977⁽⁵⁾, 1983⁽⁶⁾ och 1987⁽⁷⁾ betonas särskilt
harmoniseringen av miljöskyddsåtgärderna och behovet av
att reducera halterna av de viktigaste föroreningarna i luften
till nivåer som kan godtas med hänsyn till skyddet av känsliga
ekosystem.

I rådets direktiv 80/779/EEG⁽⁸⁾, senast ändrat genom
anslutningsakten från år 1985, finns en möjlighet att välja
mellan två metoder för provtagning och analys samt två
uppsättningar av tillhörande gränsvärden.

I artikel 10.4 i det nyss nämnda direktivet anges att det mellan
juli 1987 och juli 1988 skall läggas fram förslag som avser
denna parallella användning av två olika uppsättningar
mätmetoder och gränsvärden.

Dessa förslag måste utformas med beaktande av resultaten
från de parallella mätningar som avses i artikel 10.3 och så att
diskriminerande bestämmelser undviks. Resultaten från de
parallella mätningarna har visat att de gränsvärden som anges
i bilaga 1 och bilaga 4 till direktivet inte överensstämmer i
fråga om stränghet.

Vissa medlemsstater tillämpar gränsvärdena i bilaga 1, medan
andra tillämpar värdena i bilaga 4.

Detta har lett till att olika provtagningsmetoder som är svåra
att jämföra tillämpas.

Det är viktigt att harmonisera mätmetoderna. Därför bör
referensmetoder eller tekniska specifikationer bestämmas
och slutligt utarbetas för analys och provtagning av
svaveldioxid och svävande partiklar i omgivningsluft.

Medlemsstaterna har vidtagit åtgärder för att i
undantagsområdena följa gränsvärdena så snart som möjligt
och senast den 1 april 1993.

Dessa åtgärder grundar sig på den ena eller den andra av de
två mätmetoder med tillhörande värden som har fastställts
genom direktiv 80/779/EEG.

Dessa två förfaranden för mätning av svävande partiklar i luft
ger upphov till diskriminering mellan medlemsstaterna.

Åtgärdsförslag bör utarbetas i två etapper. Därigenom kan
systemet med två olika förfaranden frångås samtidigt som
medlemsstaterna kan fullfölja de åtgärder för att efterleva
gränsvärdena som redan har vidtagits.

Ändringarna måste beaktas i samband med de skyldigheter
som enligt artikel 3 i det nämnda direktivet gäller för de
medlemsstater som tillämpar bilaga 4 till direktivet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 80/779/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 10.1, 10.3 och 10.4 ersätts med följande:

“1. Vid tillämpningen av detta direktiv skall medlems-
staterna använda antingen de referensmetoder för
provtagning och analys som anges i bilaga 3 för
svaveldioxid och för svävande partiklar mätt enligt
sotmetoden samt i bilaga 4 för svävande partiklar mätt

(¹) EGT nr C 254, 30.9.1988, s. 6.

(²) EGT nr C 96, 17.4.1989, s. 189.

(³) EGT nr C 56, 6.3.1989, s. 6.

(⁴) EGT nr C 112, 20.12.1973, s. 1.

(⁵) EGT nr C 139, 13.6.1977, s. 1.

(⁶) EGT nr C 46, 17.2.1983, s. 1.

(⁷) EGT nr C 328, 7.12.1987, s. 1.

(⁸) EGT nr L 229, 30.8.1980, s. 30.

enligt den gravimetriska metoden eller någon annan metod för provtagning och analys, i fråga om vilken de regelbundet visar för kommissionen

- antingen att den säkerställer en tillräckligt god korrelation av resultaten med de resultat som erhålls om referensmetoden används, eller
- att mätningar som utförts parallellt med referensmetoden vid ett antal representativa mätstationer, utvalda enligt kraven i artikel 6, visar att det föreligger ett relativt stabilt samband mellan de resultat som erhållits då metoden i fråga använts och de resultat som erhållits då referensmetoden använts.”

“3. Trots artikel 3 gäller att de medlemsstater som tillämpar bestämmelserna i punkt 2 skall

- före den 1 januari 1991 underrätta kommissionen om i vilka områden de anser det sannolikt att koncentrationerna av svaveldioxid och svävande partiklar efter den 1 januari 1991 kan komma att överstiga de gränsvärden som anges i bilaga 4,
 - från den 1 april 1991 underrätta kommissionen om sådana planer som avser en gradvis förbättring av luftkvaliteten i dessa områden. Av dessa planer, som utarbetas på grundval av relevanta uppgifter om föroreningens art, ursprung och utveckling, skall särskilt framgå de åtgärder som vidtagits eller kommer att vidtas samt de förfaranden som används eller kommer att användas av de berörda medlemsstaterna. Dessa åtgärder och förfaranden skall snarast möjligt och senast den 1 april 1993 leda till att koncentrationerna i luften av svaveldioxid och svävande partiklar inom områdena understiger eller motsvarar de gränsvärden som anges i bilaga 4.
4. För att undanröja de nackdelar som sammanhänger med att två förfaranden som inte helt överensstämmer för närvarande kan tillämpas enligt bilaga 1 och bilaga 4, skall kommissionen senast den 31 december 1992 lämna ett förslag till rådet, som skall avse en allmän översyn av detta

direktiv. Förslaget skall utformas med beaktande av de erfarenheter som vunnits vid de undersökningar som avses i punkt 5 och resultaten från senare mätningar som utförts med användning av tekniska specifikationer eller referensmetoder för att bestämma halten av svävande partiklar och svaveldioxid. Dessa tekniska specifikationer eller referensmetoder skall slutligt utarbetas av kommissionen, som skall vara överens med medlemsstaterna, senast den 31 december 1990.

Förslaget skall även omfatta andra aspekter, som behöver ses över mot bakgrund av vetenskapliga resultat och de erfarenheter som vunnits under den tid som detta direktiv har tillämpats. Förslaget skall bland annat utformas med beaktande av utformningen av nätverken för mätning av luftföroreningar och installationen av mätutrustning, liksom mätningarnas kvalitet och jämförbarhet.”

2. Bilaga 4 ändras i enlighet med bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom 18 månader efter dagen för anmälan⁽¹⁾. De skall genast underrätta kommissionen om detta.
2. Medlemsstaterna skall se till att till kommissionen överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Luxemburg den 21 juni 1989.

På rådets vägnar

C. ARANZADI

Ordförande

⁽¹⁾ Detta direktiv anmäldes till medlemsstaterna den 11 juli 1989.

BILAGA

Bilaga 4 till direktiv 80/779/EEG:

1. Tabell A skall ersättas med följande:

"TABELL A

Gränsvärden för svaveldioxid uttryckta i $\mu\text{g}/\text{m}^3$ och tillhörande värden för svävande partiklar
(mätt enligt gravimetriska metoden) uttryckta i $\mu\text{g}/\text{m}^3$

Referensperiod	Gränsvärde för svaveldioxid	Tillhörande värde för svävande partiklar
År	80 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)	> 150 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)
	120 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)	≤ 150 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)
Vinter 1.10.-31.3.	130 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela vintern)	> 200 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela vintern)
	180 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela vintern)	≤ 200 (medianen av dygnsmedelvärden uppmätta under hela vintern)
År (uppdelat i mätperioder om 24 timmar)	250 ⁽¹⁾ (98-percentilen av samtliga dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)	> 350 (98-percentilen av samtliga dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)
	350 ⁽¹⁾ (98-percentilen av samtliga dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)	≤ 350 (98-percentilen av samtliga dygnsmedelvärden uppmätta under hela året)

⁽¹⁾ Medlemsstaterna måste vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att detta värde inte överskrids under mer än tre dagar i följd. Vidare måste medlemsstaterna sträva efter att förhindra och minska sådana överskridanden.

2. Hela texten i punkt i första strecksatsen skall ersättas med följande:

— *Provtagningsmetod:*

Referensmetoden i bilaga 3 A."